



... wie im Original

Het product mag alleen met een maximale spanning van 16V AC/DC worden gebruikt. Let op de veiligheidseisen en de handleiding van uw digitale besturing!

De lichtslang is voorzien van 10 LEDs. Zij zijn uitstekend geschikt voor sfeervolle verlichtingseffecten. Typische gebruiksvoorbeelden zijn: lichtslang tussen huizen en masten, verlichting voor kramen, kermis en markt, etalages en gevelpartijen. De gebruikte LEDs hebben een zeer laag stroomverbruik.

1. Uitpakken

VOORZICHTIG uitpakken a.u.b.. Niet te hard aan de draden trekken.

2. Montage

De lichtkrans kan met secundelijm worden gemonteerd. De lijm echter minimaal gebruiken. Let op: De lichtslang mag niet geknikt worden. Licht buigen is echter mogelijk. Een radius van 5 mm is daarbij toegestaan.

3. Aansluiten van de voeding

Sluit de aansluitdraden aan op de trafo. Bij gebruik van wisselstroom (AC) hoeft er niet op de polariteit gelet te worden. Bij gebruik van wisselstroom is een licht knipperen, 50 Hz, waarneembaar.

Bij het aansluiten op gelijkstroom (DC) is het uiteinde met de krimpkous en voorschakelweerstand de PLUS-pool. Het vrije einde is de MIN-pool. Bent u er niet zeker van, dan wissel de draden om, er kann niets gebeuren. Er kunnen meerdere lichtslangen parrallel worden aangesloten.

Let op: De voorschakelweerstand in de krimpkous is voor het gebruik NOODZAKELIJK. Het product gaat DIRECT stuk wanneer er geen voorschakelweerstand wordt gebruikt.

Außerdem erhältlich • Also available



66412 Laser-Cut Bausatz Weihnachtsmarktbden-Set (3-tlg.)
Laser-Cut Kit Christmas Market Stalls (3 pcs.)



... wie im Original

51202 *Lichterkette und Weihnachtsstern • Fairy Lights and Star of Bethlehem • Guirlande lumineuse et étoile de Noël • Guirnalda y estrella luminosa • Lichtkrans en kerstster*

Deutsch:

Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten.

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Modellbau-Bastelartikel und nicht um ein Spielzeug. Für die fachgerechte Anwendung bzw. Weiterverarbeitung ist Werkzeug und Zubehör wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezielle Kleber nötig. Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko! Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern!

Dieses Produkt sowie Zubehör (Klebstoffe, Farben, Messer usw.) unbedingt außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten. Lassen Sie Kinder nur unter fachkundiger Aufsicht von erwachsenen Modellbauern diese Bausätze bearbeiten.

Beim Basteln mit diesem Produkt unbedingt beachten: Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten. Erste Hilfe bei Augenkontakt: Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren. Diese Information gut aufbewahren.

Das Produkt darf nur mit einer maximalen Spannung von 16 V AC/DC betrieben werden. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und Betriebsanleitung Ihres Modellbahn-Transformators oder Netzteils.

Die Lichterkette ist mit 10 LEDs ausgerüstet. Sie eignen sich hervorragend um stimmungsvolle Beleuchtungseffekte zu erreichen. Typische Einsatzbeispiele: Lichtgirlande zwischen Häusern und Masten, Beleuchtung für Buden, Kirmes- und Jahrmarkt, Schaufensterdekoration und Häusergiebel. Die eingesetzten LEDs haben einen sehr niedrigen Stromverbrauch.

1. Auspacken

Bitte VORSICHTIG auspacken. Bitte nicht stark an den Anschlusskabeln ziehen.

2. Montage

Die Lichterkette kann mit ein wenig Sekundenkleber befestigt werden. Den Kleber sparsam verwenden. ACHTUNG: Die Lichterkette darf NICHT geknickt werden. Eine leichte Biegung ist möglich. Ein Radius von 5 mm ist dabei zulässig.

3. Anschluss an die Stromversorgung

Bitte schließen Sie die Anschlusskabel an Ihren Transformator an. Beim Anschluss an Wechselstrom (AC) braucht die Polarität nicht beachtet zu werden. Beim Wechselstrombetrieb ist ein ganz leichtes 50 Hz Flackern wahrnehmbar.

Bei Anschluss an Gleichstrom (DC) ist das Ende mit dem Schrumpfschlauch und Vorwiderstand der PLUS-Pol. Das freie Ende ist der MINUS-Pol. Sind Sie sich nicht sicher vertauschen Sie die Kabel.

Passieren kann dabei nichts. Mehrere Lichterketten werden immer parallel geschaltet.

ACHTUNG: Der Vorwiderstand im Schrumpfschlauch ist für den Betrieb UNBEDINGT nötig. Das Produkt wird SOFORT zerstört, wenn kein Vorwiderstand verwendet wird.

English:

Safety Precautions: Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use.

This product is a model building item and not a toy. For appropriate application and use, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. Therefore, appropriate work with this model building product does pose risk of injury! For that reason this product is not for children! Keep this product as well as all accessories (glue, paints, cutter etc.) out of reach of children under 3 years of age! Let children build this kit only if supervised by a competent adult modeller. For the use of paints and glues please follow these safety precautions carefully: Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully. First aid for contact with eyes: Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice. Keep these



... wie im Original

instructions safe.

This product is allowed to be operated with a maximal voltage of 16 V AC/DC. Please carefully read and follow the safety precautions and instruction manual of your model railroad transformer or power pack.

The fairy lights are equipped with 10 LEDs which can perfectly be used to achieve atmospheric lighting effects. You can place them between buildings and poles, illuminate market stalls, fun fairs, shop windows or pediments. The used LEDs have a very low energy consumption.

1. Unpacking

Please carefully unpack the fairy lights. Avoid a strong pulling of the connecting cables.

2. Assembly

The fairy lights can be fixed with a drop of instant glue. Please apply sparingly. ATTENTION: Please do NOT bend! However, a slight bending of the fairy lights is possible. A radius of 5 mm is allowed.

3. Connection to Power Supply

Please connect the cables to the transformer. If the cables are connected to alternating current (AC) you do not have to consider the polarity. During operation a very slight 50 Hz flickering can be realized.

If you connect to direct current (DC) the cable end with the shrink hose and series resistor is the PLUS pole. The other cable is the MINUS pole. Change the cables, if you are not sure. There is no risk.

Several fairy lights are always connected in parallel.

ATTENTION: The series resistor in the shrink hose is ABSOLUTELY needed for operation. The fairy lights will IMMEDIATELY be damaged, if the series resistor is not used.

Français

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Cet article est un produit de bricolage pour modélisme et n'est pas un jouet. Pour le montage, des outils tels qu'une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. De ce fait, un risque de blessure est possible! Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! Tenir absolument ce produit et les accessoires (colle, peintures, lames etc.) hors de portée des enfants de moins de 3 ans! Ne pas laisser les enfants assembler ces kits sans surveillance d'un adulte compétent. Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes: Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation. Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant. Premiers secours en cas de contact avec les yeux: Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.

La mise en route de ce produit doit s'opérer uniquement avec une tension au maximum de 16 V en courant alternatif ou continu. Veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi de votre transformateur ou adaptateur secteur !

La guirlande lumineuse est équipée de 10 LED. Elle est idéale pour créer une atmosphère chaleureuse sur votre maquette. La guirlande peut être utilisée entre des maisons et des poteaux et également pour illuminer des échoppes sur des fêtes foraines et des marchés de Noël, des pignons et des vitrines. Les LED sont de très basse consommation.

1. Déballage

Veuillez déballer la guirlande lumineuse avec précaution. Evitez de tirer trop fort sur les câbles pour ne pas l'endommager.

2. Montage

La guirlande lumineuse peut être fixée avec peu de la colle instantanée. Appliquez la colle avec parcimonie. ATTENTION : Veuillez à ce que la guirlande lumineuse ne soit pas pliée trop fort. Un pliage léger est possible. Un rayon de 5 mm est permis.

3. Raccordement au courant

Veuillez raccorder les câbles au transformateur. En utilisant courant alternatif (AC), il ne faut pas respecter la polarité. En courant alternatif on remarque un léger vacillement de 50 Hz.

En raccordant au courant continu le fil avec la gaine contractile et la résistance de série est le pôle positif. L'autre fil est le pôle négatif. Si vous n'êtes pas sûr, échangez les deux fils électriques. Il n'y a pas de risque. Plusieurs guirlandes lumineuses sont toujours branchées en parallèle.

ATTENTION : Pour le fonctionnement, il faut absolument avoir la résistance de série dans la gaine



... wie im Original

contractile. Le produit sera détruit immédiatement sans utilisation de la résistance de série.

Español

Antes de utilizar este producto, leer atentamente las instrucciones de seguridad y el modo de empleo. Este producto es un artículo de bricolaje para modelismo y no un juguete. Para la utilización o elaboración posterior correcta se necesitan herramientas y accesorios como un cuchillo afilado, tijeras puntiagudas y pegamento especial. El tratamiento correcto de este producto posee riesgos escondidos de lesión. ¡Por eso mantener este producto fuera del alcance de los niños! ¡En ningún momento dejar el producto así como los accesorios (pegamento, colores, cuchillos, etc.) al alcance de niños menores de 3 años! La utilización de este producto por niños deberá realizarse solo bajo vigilancia de un adulto modelista.

Durante el bricolaje con este producto atender en todo caso las indicaciones siguientes: no comer, beber ni fumar. Evitar el contacto de colores o pegamento con la piel, boca y los ojos. Evitar la inhalación de vapores. No exponer a fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. En caso de contacto con los ojos lavar con abundante agua manteniendo los párpados abiertos y buscar atención medica inmediatamente.

La tensión máxima de funcionamiento para el producto es de 16 V CA/CC. Por favor sigue las instrucciones de seguridad de manejo.

La guirnalda luminosa es de 10 LEDs y sirve para crear iluminaciones con ambiente, como se las encuentra entre casas y postes, iluminaciones para casetas de feria, escaparate y frontones. Las LEDs son de muy bajo consumo.

1. Desenvolver

Sacar la guirnalda cuidadosamente. No tirar los hilos de salida.

2. Montaje

Fijar la guirnalda luminosa tan solo con unas gotas de pegamento rápido. Atención: Evite de doblar la guirnalda. Es posible de torcer la guirnalda ligeramente hasta un radio de 5mm.

3. Conexión a la corriente

Conectar los hilos de salida al transformador. Si se conecta la guirnalda a corriente alterna no se tiene que respetar la polaridad. En el caso de corriente alterna es posible que las luces parpadean ligeramente a 50 hertzios.

Para conectar la guirnalda luminosa a corriente continua se usa el hilo con tubo termorretráctil y pre-resistencia como polo positivo. La salida del hilo desnudo se usa como polo negativo. Si no se siente seguro les recomendamos de cambiar los cables. No puede ocurrir nada.

Si se usa varias guirnalda se tiene que conectarlas paralelamente.

Atención: La pre-resistencia y el tubo termorretráctil son imprescindible para la puesta en marcha. El producto se estropea inmediatamente sin pre-resistencia.

Nederlands

Voor gebruik de veiligheids waarschuwingen en instructies goed lezen en in acht nemen. Dit product is een modelbouw-hobby-artikel en geen speelgoed. Voor de juiste toepassing en verwerking is gereedschap en toebehoren zoals een scherp mes, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. Vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct vormt kans op letsel! Daarom buiten bereik van kinderen houden! Dit product en toebehoren (lijm, verf, messen enz.) absoluut buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden! Laat kinderen alleen onder vakkundige begeleiding van een volwassen modelbouwer deze bouwset bewerken. Let bij het in elkaar zetten van dit product absoluut op: niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen. Eerste hulp bij oogcontact: ogen open houden en met stromend water uitspoelen en. Direct een arts raadplegen. Voor het inbouwen in het landschap eerst de werking controleren.